

Estudio crítico

# Laterculvs regvm Visigothorvm

José Carlos Martín Iglesias



Biblioteca Virtual Ignacio Larramendi de Polígrafos

## ESTUDIO CRÍTICO FHL

---

© Del texto: el autor.

© De la edición: [Fundación Ignacio Larramendi](#).

Madrid, 2011.



Es una edición electrónica de [DIGIBÍS](#).

## ESCRITORES VISIGÓTICOS

### SIGLO VII

#### LATERCVLVVS REGVM VISIGOTHORVM

JOSÉ CARLOS MARTÍN IGLESIAS

Profesor titular en la Universidad de Salamanca

El latérculo es un género menor historiográfico que consiste en una especie de catálogo, en general relativamente breve, de nombres de monarcas con indicación de la duración del reinado de los mismos, y con frecuencia no sólo de los años, sino asimismo de los meses y hasta de los días, según un esquema del tipo: A reinó X años Y meses Z días / B reinó X años Y meses Z días / C reinó X años Y meses Z días / etc. Junto a esta información principal y básica, se incluyen a veces secundariamente referencias a sucesos acaecidos en tiempos de algunos de los monarcas, lo que parece indicar que el latérculo deriva de la crónica, reducida ésta a su mínima expresión. Como características más sobresalientes de este tipo de obras se han señalado su brevedad, la sequedad de su estilo, su carácter de textos abiertos, lo que facilita que reciban todo tipo de interpolaciones y de continuaciones, y el hecho de que generalmente carecen del nombre de su autor. Todas ellas, y en especial las tres primeras, ponen de nuevo en relación los géneros del latérculo y de la crónica.

A este género pertenece el llamado *Laterculus regum Visigothorum* (*Catálogo de los reyes visigodos*), titulado, no obstante, en la mayoría de los códices que lo conservan *Chronica regum Wisigothorum* (*Crónica de los reyes visigodos*), lo que indica una vez más la estrecha relación entre ambos géneros. Esta obra es de una extrema concisión, pues se reduce a una serie de indicaciones cronológicas sobre los años de reinado de los sucesivos monarcas que se van mencionando, según el esquema: el rey X reinó Y años. Ahora bien, como ha señalado B. Sánchez Alonso, estas indicaciones se van enriqueciendo a lo largo del transcurso de la obra, esto es, van ganando en precisión. Así, durante los primeros capítulos, desde Atanarico (cap. 1) hasta Amalarico (cap. 19), se mencionan únicamente los años del reinado de cada monarca. A partir de Teudis (cap. 20) se añaden además los meses, y en algún caso los días. La mención de los meses y de los días aparece ya de forma casi sistemática de Recaredo I (cap. 28) en adelante. A propósito de Chindasvinto se nos informa ya del día preciso de su muerte (cap. 40), y en el caso de su hijo Recesvinto del día y hasta de la hora en concreto (cap. 42), lo que se repite con ocasión del fallecimiento de Wamba (cap. 46) y de Ervigio (cap. 49). Otra precisión que se incorpora a las noticias suministradas por el *Laterculus* con motivo de la muerte de Chindasvinto es la mención de la era hispana, que a partir de

ese momento aparece siempre datando la muerte de cada uno de los reyes (con excepción en este caso de la de Ervigio, cap. 49) y las unciones de los nuevos monarcas. A partir de Wamba (cap. 44) encontramos asimismo la precisión de la fecha y hora en concreto de la unción real de los sucesivos monarcas: Ervigio (cap. 47), Égica (cap. 50) y Witiza (cap. 51).

Apenas estudiado, el *Laterculus* se nos presenta aún como una obra bastante enigmática. Ello es debido fundamentalmente a una de las características del género anteriormente señaladas: su condición de obra abierta, susceptible de recibir todo tipo de alteraciones, y, sobre todo, de continuaciones. Así, los numerosos manuscritos que transmiten el *Laterculus*, presentan diferentes versiones del mismo. En efecto, mientras que parece claro que la versión primitiva de la obra comenzaba con la ascensión al poder de Atanarico (365-381), considerado el primer rey de los godos, es difícil determinar dónde concluía esta misma versión. Los distintos reinados de los reyes godos con los que finaliza la obra en los códices son los siguientes: Tulga (640-642), Recesvinto (649-672), Wamba (672-680), Ervigio (680-687), Witiza (698-710), y Ardo (713-720). En un manuscrito del s. XI (Madrid, BN, Vit. 14-5) se halla incluso una recensión continuada hasta tiempos de Ordoño III (a. 954), continuación conocida hoy con el nombre de *Laterculus Legionensis*. Mientras que en otro también del s. XI (El Escorial, Z.II.2), aparece una versión que incluye un catálogo de los reyes francos hasta 1012, año de copia del manuscrito, en tiempos de Roberto II el Piadoso (970-1031), continuado a su vez hasta Felipe II Augusto (1180-1223).

Sólo una nueva edición crítica del texto con un detenido estudio de su transmisión más antigua permitiría distinguir la recensión original de sus continuaciones. En la actualidad, existen fundamentalmente dos teorías al respecto: una (E. Flórez, F. X. Murphy) considera que la versión primitiva de la obra concluía con la noticia de la subida al trono de Ervigio en el año 680 (cap. 47), seguidamente esta versión habría recibido dos continuaciones, una primera hasta la unción de Égica en el año 687 (cap. 50), y una segunda hasta la de Witiza en el año 700 (cap. 51); otra (Th. Mommsen) cree que la versión primitiva llegaba hasta la noticia de la asociación de Recesvinto al trono de su padre Chindasvinto en el año 653 (cap. 39), luego esta primera versión habría recibido una primera continuación hasta el reinado de Ervigio (cap. 47), y tras ella las otras dos anteriormente mencionadas. Cl. Sánchez-Albornoz, por su parte, distinguió al menos dos redacciones principales (al margen de las continuaciones de época tardía): una primera hasta tiempos de Ervigio, elaborada poco después de la unción de este rey; y una segunda hasta Witiza o *Continuatio Soriensis*, redactada en la primera década del s. VIII.

La hipótesis de Th. Mommsen es la que, en general, se acepta hoy día, pues la tradición manuscrita del *Laterculus* está estrechamente ligada a la del *Liber Iudicum*, el corpus de las leyes visigodas tal como fue compilado en tiempos de Recesvinto, en el año 654. Así, Mommsen creyó que probablemente con motivo de la compilación de Recesvinto se elaboró la primera redacción del *Laterculus* para proporcionar una referencia cronológica a las leyes recopiladas en el *Liber Iudicum* correspondientes a diversos reyes godos, con lo que los juristas visigodos no habrían hecho sino seguir una costumbre romana, que viene testimoniada, por ejemplo, por el *Codex Theodosianus*, donde aparece un *Laterculus Imperatorum*. Téngase en cuenta además que el *Liber Iudicum* recibió sucesivas puestas al día en tiempos de Wamba, Ervigio y Égica, revisiones del código que coinciden casi exactamente con las continuaciones que el *Laterculus* habría recibido de acuerdo con la teoría de Mommsen (Ervigio, Égica, Witiza). Así, parece probable que la recensión más antigua del *Laterculus* sea la del año 654, año de compilación del *Liber Iudicum* durante el reinado de Recesvinto (cap. 1 a 39); y que, posteriormente, esta primera versión se haya ido poniendo al día con motivo de las revisiones del *Liber Iudicum*, habiendo conocido así cuatro continuaciones: una primera en tiempos de Wamba (cap. 40-44), una segunda en tiempos de Ervigio (cap. 45-47), una tercera en tiempos de Égica (cap. 48-50), y una cuarta en el año 702, con motivo de la adición de una nueva ley al código, cuando Égica había asociado ya a Witiza al poder y éste había sido ya ungido (cap. 51). Las restantes continuaciones transmitidas por los manuscritos serían ya innovaciones de copistas individuales, que quedarían al margen de las grandes líneas de transmisión del texto aquí expuestas.

## BIBLIOGRAFÍA

### 1. Ediciones (CPL 2266)

- MOMMSEN, TH., *MGH, Chron. Min.*, vol. 3 (*Auct. Ant.*, vol. 13), Berlin, Weidmannsche Verlagsbuchhandlung, 1898 (reimp. München, Monumenta Germaniae Historica, 1981), pp. 464-469.

### 2. Traducciones

- MASDEU, J. F. DE, *Historia crítica de España, y de la cultura española*, vol. 10, Madrid, 1791, pp. 311-317 (hasta el cap. 51, sin las continuaciones posteriores a Witiza).

### 3. Estudios

- FLÓREZ, E., *España Sagrada*, vol. 2, Madrid, 1747, pp. 163-189.



- GARCÍA LÓPEZ, Y., *Estudios críticos y literarios de la «Lex Wisigothorum»*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá de Henares, 1996.
- GARCÍA MORENO, L. A., “Sobre un nuevo ejemplar del *Laterculus Regum Visigothorum*”, *Analecta Sacra Tarraconensia* 47, 1974, pp. 1-10.
- HUETE FUDIO, M., “Fuentes menores para el estudio de la historiografía latina de la Alta Edad Media hispánica (siglos VII-X)”, *Medievalismo* 4, 1994, pp. 5-26: pp. 6-12 y 23-26.
  - , *La historiografía latina medieval en la Península Ibérica (siglos VIII-XII). Fuentes y bibliografía*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, 1997, pp. 13-14.
- MOMMSEN, TH., *MGH, Chron. Min.*, vol. 3 (*Auct. Ant.*, vol. 13), Berlin, Weidmannsche Verlagsbuchhandlung, 1898 (reimp. München, Monumenta Germaniae Historica, 1981), pp. 461-469.
- MONTENEGRO, J. - CASTILLO, A. DEL, “The Chronology of the Reign of Witiza in the Sources: an Historiographical Problem in the Final Years of the Visigothic Kingdom of Toledo”, *Revue Belge de Philologie et d'Histoire* 80, 2002, pp. 367-383.
- MURPHY, F. X., “Julian of Toledo and the Fall of the Visigothic Kingdom in Spain”, *Speculum* 27, 1952, pp. 1-27.
- SÁNCHEZ-ALBORNOZ, CL., “El *Senatus* visigodo. Don Rodrigo, rey legítimo de España”, Cl. Sánchez-Albornoz, *Orígenes de la nación española. Estudios críticos sobre la historia del reino de Asturias*, vol. 1, Oviedo, Instituto de Estudios Asturianos, 1972, pp. 191-269: pp. 210-221 (= *Cuadernos de Historia de España* 6, 1946, pp. 5-99).
- SÁNCHEZ ALONSO, B., *Historia de la historiografía española*, vol. 1. *Hasta la publicación de la Crónica de Ocampo (...-1543)*, Madrid, CSIC, 1947<sup>2</sup>, pp. 76-77.